

## አሕዘዘ

II,1 1) *scabrum reddere et scabie prurritum efficere* : ማእሰዩ ፡ ያሐዝዘኒ ፡ τὸ δέρμα μου ἔσκότῶται (v. የሐዝዘኒ ፡ q.v.) Job 30,30.

2) *exasperare fauces*: አሕዘዘ ፡ ἔσκότιζεν („porrexerunt acetum ut exasperaret fauces Jesu“, Lud.) Matth. 27,48; ከመ ፡ ያስትይዎ ፡ ብሒኦ ፡ ዘምስለ ፡ ሐሞት ፡ ለአሕዝዙቲ ፡ Org.; በእንተ ፡ ጉርዔክ ፡ ስቴ ፡ ሐሞት ፡ ዘአሕዘዘ ፡ Cod. Mus. Brit. LIV, 7, f. – Voc. Ae.: አሕዘዘ ፡ ዘ ፡ አነዘዘ ፡

### TraCES en

<sup>o</sup>ahzaza, አኅዘዘ ፡ <sup>o</sup>ahzaza

### Grébaut

አሕዘዘ ፡ <sup>o</sup>ahzaza II,1 ያሐዝዘ ፡ ያሕዝዘ ፡ «faire tousser, faire éttoufer (come on vient de la dire» — አነዘዘ ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 28r. Grébaut 1952, 60

### Leslau

አሕዘዘ <sup>o</sup>ahzaza, (Tāyya, <i><sup>o</sup>Alaqā</i> 1965) አኅዘዘ <sup>o</sup>ahzaza *cause to cough, irritate, render rough, block the breath* (from an original meaning ‘feel discomfort in the throat, have a feeling of roughness’), (Tāyya, <i><sup>o</sup>Alaqā</i> 1965) *come out of the nose (food) when one is asleep, swallow a liquid that chokes and causes coughing*, (Kidāna Wald Kəfle 1955\*) *have heartburn* Leslau 1987, 254b

## Bibliography

### Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Gr and Les* on 5.6.2023
- Magdalena Krzyżanowska *correction* on 5.6.2023
- Magdalena Krzyżanowska *added variant* on 5.6.2023
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016